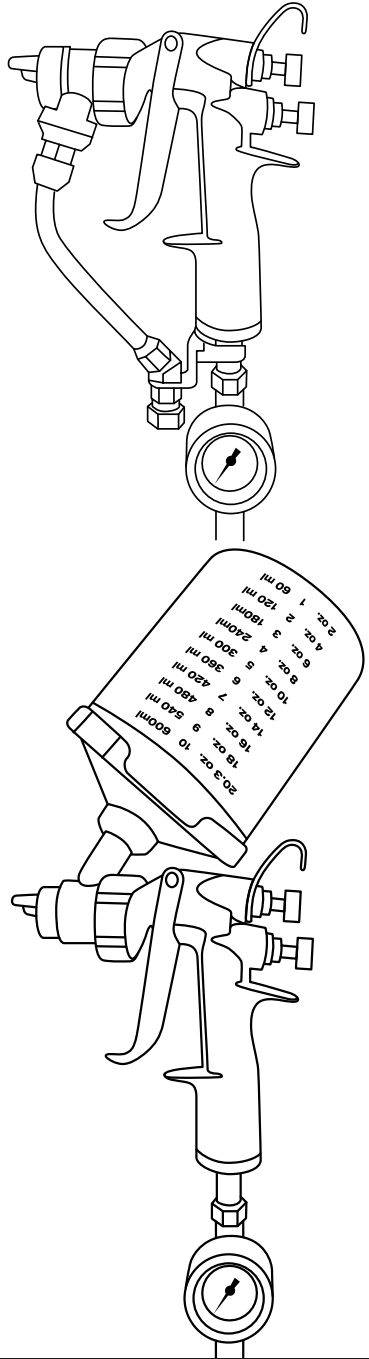





3M™ Performance Spray Gun System Owner's Manual



EU-Konformitätserklärung CE

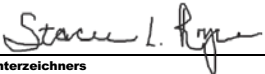
Unternehmen 3M Company	Produktbereich Automotive Aftermarket Division
Adresse 3M Center, Building 223-6N-01 St Paul, MN USA 55144-1000	

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass diese Geräte oder Produkte den geltenden wesentlichen Anforderungen der unten genannten gesetzlichen Bestimmungen sowie den aufgeführten Normen oder Daten entsprechen.

Objekt – Produktname und/oder Modellnummer(n) und/oder eindeutige Identifikation: 3M „Hochleistungslackierpistole“	 <p style="text-align: center;">Abbildung – repräsentativ</p>
Typ und/oder Beschreibung und/oder Bestimmungszweck oder vorgesehene Geräteklasse und/oder bestimmte Bedingungen, die für die Verwendung des Objekts gelten: Teilenummern: 26978, 26878, 26778, 26832 und alle Produkt-Sets, welche diese Teilenummern beinhalten	
Seriennummer oder -bereich (sofern zutreffend): Herstellungsjahr: „20ab“–bis–„2099“, wobei es sich bei „ab“ um jede zweistellige Zahl handeln kann.	

Entspricht der harmonisierten europäischen Gesetzgebung sowie allen bis heute dazu verabschiedeten Änderungen:

Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, ATEX-Richtlinie 2014/34/EU	
Normen/Daten/Bestimmungen, denen ganz oder, soweit sie anwendbar sind, teilweise entsprochen wird:	
EN ISO 12100:2010	Sicherheit von Maschinen. Allgemeine Gestaltungsleitsätze. Risikobewertung und Risikominderung
EN 1953:2013	Spritz- und Sprüheräte für Lacke. Sicherheitsanforderungen
EN 14462:2005+A1:2009	Oberflächenvorbehandlungsgeräte. Geräuschestestverfahren für Oberflächenbehandlungsgeräte, einschließlich ihrer Be- und Entladeeinrichtungen. Genauigkeitsklassen 2 und 3
EN ISO 80079-36:2016	Explosionsfähige Atmosphären – Teil 36: Nicht-elektrische Geräte für den
• II 2G Ex h IIB T4	

Unterschrift 	Datum 07-07-2022	Ort St. Paul, Minnesota USA
Name des Unterzeichners Stacey L. Royce	Titel Technischer Leiter	

Die in der Europäischen Union niedergelassene Person, die zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen bevollmächtigt ist	
Name und Titel Florent Gumery, Director Sce Tech., AAD Reg & Ctry Application Engineering	Adresse 3M Beauchamp France, 1 Avenue Boule, Parc Barrachin, Beauchamp Val-d'Oise, 95250, France +33-130402581

TRANSLATED

3M Automotive
Aftermarket Division

3M Center
St. Paul, MN 55144-1000
651 733 1110



29. Februar 2020

Sehr geehrter 3M Kunde,

die 3M Company, Automotive Aftermarket Division, bestätigt hiermit, dass die im Folgenden aufgeführten 3M Lackierpistolen die Anforderungen erfüllen, um als HVLP-Sprühgeräte (High Volume Low Pressure, hohes Volumen, niedriger Druck) klassifiziert zu werden, wenn sie in Übereinstimmung mit der von 3M empfohlenen Gebrauchsanweisung verwendet werden. 3M AAD definiert „HVLP“ in Anlehnung an die in EPA 40 CFR (Bestimmungen der US-amerikanischen Umweltschutzbehörde), Abschnitt 63, Unterabschnitt 6H dargelegten Richtlinien (Stand: 9. Jan. 2008):

3M™ Hochleistungslackierpistolen-
Serie Accuspray One Sprühpistolenserie
Accuspray Sprühsystem, Serie HG
Accuspray Sprühsystem, Serie HGP

Hinweis – Zum Nachweis, dass die 3M Sprühausrüstung die Kriterien der HVLP-Definition erfüllt, sind Testspritzdüsen erhältlich.

Setzen Sie sich bei weiteren Fragen bitte unter 651-733-1849 mit Monica Bastien, der zuständigen Mitarbeiterin für die Einhaltung behördlicher Vorschriften bei 3M AAD, in Verbindung.

Mit freundlichen Grüßen

C. Alonzo Knowles
Technischer Leiter in Bezug auf
behördliche Vorschriften
3M Automotive Aftermarket Division

Deutsch – Inhalt

3M™ Hochleistungslackierpistole – Mitteilungen	21
Verwendungszweck	21
Erklärung der Konsequenzen, auf welche sich die Sicherheitssymbole beziehen.....	21
Technische Daten.....	22
Lackierpistole – Übersicht.....	23
Inhalt	23
Ersatzteile und Zubehör.....	26
Fehlerbehebung	26
Garantie auf Sprühgeräte und beschränkte Rechtsmittel	27

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Lackierpistolenset verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, damit Sie künftig darin nachschlagen können.

Verwendungszweck:

Dieses Lackierpistolenset ist zum Auftrag von Flüssiglack durch einen Sprühprozess vorgesehen. Dieses Lackierpistolenset eignet sich für Finish-Anwendungen in der allgemeinen und Automobilindustrie. Dabei wird vorausgesetzt, dass alle Anwender vollständig in der sicheren Verwendung dieses Lackierpistolensets geschult sind. Jede andere Anwendung wurde von 3M nicht evaluiert und kann zu Sicherheitsrisiken führen. Nur für die industrielle/berufliche Nutzung. Nicht für den Verkauf an oder Gebrauch durch Endverbraucher bestimmt.

Erklärung der Konsequenzen, auf welche die Signalwörter hinweisen	
⚠️ WARNHINWEIS:	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
⚠️ ACHTUNG:	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
HINWEIS:	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die lediglich zu Sachschäden führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ WARNHINWEIS

- Reduzierung der Risiken durch eine Chemikalienbelastung, gefährlichen Druck, Feuer, eine Explosion oder eine Verunreinigung der Umwelt:**
 - Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise in den relevanten Bedienungsanleitungen, um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
 - Stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung, Funktion und richtigen Verwendung des Geräts vertraut sind.
 - Verwenden Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich.
 - Führen Sie keine nicht zugelassenen Veränderungen oder Wartungsarbeiten an diesem Produkt durch.
 - Halten Sie sich immer an alle örtlichen, regionalen und nationalen Gesetze und Vorschriften im Hinblick auf Belüftung, Brandschutz, Einsatz und Wartung von Maschinen sowie allgemeine Ordnung und Sauberkeit. Ziehen Sie bei allen Materialien, die Sie in Ihrem Arbeitsbereich versprühen wollen, die relevanten Sicherheitsdatenblätter und Behälteretiketten zu Rate.
- Reduzierung der Explosions- und Feuergefahr:**
 - Stellen Sie sicher, dass die VOC-Konzentration entsprechend der Sicherheitsdatenblätter des flüssigen Lackmaterials unter dem Selbstzündungspunkt bleibt.
 - Alle Zündquellen wie brennende Zigaretten oder elektrische Geräte müssen aus dem Sprühbereich ferngehalten werden.
 - Sorgen Sie dafür, dass immer ein zugelassener, einsatzbereiter Feuerlöscher oder andere zugelassene Ausrüstung zur Brandbekämpfung im oder in der Nähe des Sprühbereichs bereit steht.
 - Verwenden Sie mit diesem Gerät nur unbeschädigte, statisch leitfähige Luftschläuche, die ausreichend beständig gegen Lösemittel und druckgetestet sind.
 - Von den Anwendern wird erwartet, dass sie angemessene PSA tragen, die örtlichen Vorschriften im Hinblick auf die Arbeit in explosionsgefährdeten Bereichen einhalten und alle Auflagen bezüglich des zu lackierenden Materials erfüllen (ziehen Sie dazu die entsprechenden Sicherheitsdatenblätter zu Rate). [Hinweis: Das kann eine Erdung über Schuhe, Fersenriemen und statisch leitfähige (oder statisch ableitende) Handschuhe beinhalten.]
- Reduzierung der Risiken durch eine Chemikalienbelastung, gefährlichen Druck und Stöße:**
 - Führen Sie an der Lackierpistole keine anderen Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durch als in der Bedienungsanleitung angegeben.
 - Wenn Verschlüsse zur Gerätewartung oder für Zubehörteile entfernt wurden, stellen Sie sicher, dass alle diese Verschlüsse vor der Verwendung wieder angebracht und geschlossen werden.
- Reduzierung der Risiken durch Chemikalienbelastung und gefährlichen Druck:**
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe unbeaufsichtigter Kinder.
 - Richten Sie die Lackierpistole niemals auf andere Personen. Achten Sie darauf, dass sich niemals ein Teil Ihres Körpers vor der Lackierpistole befindet.
 - Prüfen Sie vor der Verwendung das Sprühgerät auf Schäden und korrekte Funktion. Reparieren/ersetzen Sie abgenutzte, beschädigte oder nicht funktionierende Bauteile mit Komponenten, die von 3M zugelassen sind.
 - Stellen Sie sicher, dass die Ausrüstung, die Sie mit diesem Produkt verwenden, für die Anwendung geeignet ist.
- Reduzierung der Risiken durch Chemikalienbelastung und Explodieren:**
 - Verwenden Sie die Lackierpistole nicht ohne ein funktionsfähiges Manometer zum Messen des Eingangsdrucks. Beachten Sie den jeweils empfohlenen Druck für jeden Düsenkopf der Lackierpistole, wie er in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
 - Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass Luft- und Flüssigkeitsdruck sowie alle Regler des Applikatorsystems entsprechend den für das jeweilige Material geltenden Empfehlungen eingestellt sind. Überschreiten Sie den in der Bedienungsanleitung angegebenen Betriebsdruck nicht.
 - Führen Sie immer die erforderlichen Maßnahmen zum Ablassen des Luft- und Flüssigkeitsdrucks aus dem Sprühgerät durch.

- **Reduzierung der Risiken durch eine Chemikalienbelastung:**
 - Tragen Sie bei allen Lackierarbeiten immer eine angemessene persönliche Schutzausrüstung für Augen-, Haut- und Atemschutz, so wie es den in den relevanten Sicherheitsdatenblättern und den auf den Etiketten der Materialbehälter dargelegten Anforderungen entspricht.
- **Reduzierung von Risiken durch gesundheitsschädlichen Lärm:**
 - Tragen Sie überall, wo Sie Lärm ausgesetzt sind, einen Gehörschutz. Ziehen Sie bei der Auswahl eines persönlichen Gehörschutzes die Bestimmungen für Ihren Arbeitsplatz und die örtlichen Vorschriften zu Rate.



ACHTUNG

- **Reduzierung von Risiken durch Stolper- und Sturzgefahren:**
 - Verlegen Sie Luft- und Flüssigkeitsschläuche sowie Verlängerungskabel abseits von Bereichen mit viel Verkehr, scharfen Kanten, beweglichen Teilen und heißen Oberflächen. Ziehen Sie nicht an den Luftschläuchen, um den Kompressor zu bewegen.
- **Reduzierung von Risiken durch Stöße:**
 - Prüfen Sie immer nach, ob der Düsenkopf korrekt und sicher befestigt ist.
- **Reduzierung von Risiken durch spitze Enden:**
 - Berühren Sie nicht das spitze Ende der Flüssigkeitsnadel, wenn diese ungeschützt ist, und gehen Sie beim Austauschen der Flüssigkeitsnadeln vorsichtig vor.
- **Reduzierung von Risiken durch Muskelverspannungen:**
 - Legen Sie bei der Verwendung des Sprüheräts gelegentliche Pausen ein.

HINWEIS

- Entsorgen Sie Geräteteile entsprechend der bei Ihnen vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Aufbewahrung gereinigt wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Innenbereich und bei Raumtemperatur gelagert wird.
- Geben Sie die Lackierpistole nicht in ein Waschgerät. Lassen Sie das Gerät nicht eingetaucht in Reinigungslösung liegen. Folgen Sie den Reinigungsprozeduren aus der Bedienungsanleitung.
- Lösemittel, das in den Luftleitungen der Lackierpistole verbleibt, kann zu einem minderwertigem Lackfinish führen. Verwenden Sie keine Reinigungsverfahren, durch die Lösemittel in die Luftleitungen der Lackierpistole eindringen könnten. Setzen Sie das Ventil zur Kontrolle des Luftstroms und das Manometer nicht dem Lösemittel aus, da dies zu Schäden führen kann.

Der Produktcode, der an diesem Produkt angebracht ist, zeigt an, dass die Geräte- und Serien- oder Typenbezeichnung sowie die Adresse des Herstellers des fraglichen Produkts in diesem Dokument enthalten sind, so wie es die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG verlangt.

Technische Daten:

Angegebener Zweizahl-Geräuschentwicklungswert nach EN ISO 4871

A - BEWERTETER SCHALLDRUCKPEGEL AM ARBEITSPLATZ:

Gemessener Wert: $L_{pA} = 83,8 \text{ dB(A)}$ (ref 20 μ Pa)

Unsicherheit: $K_{pA} = 2,5 \text{ dB}$

A - BEWERTETER SCHALLLEISTUNGSPEGEL:

Gemessener Wert: $L_{WA} = 91,2 \text{ dB(A)}$ (ref 1 pW)

Unsicherheit: $K_{WA} = 2,5 \text{ dB}$

Werte bestimmt entsprechend der Geräuschmessverfahren EN 14462 unter Verwendung der Grundnormen

EN ISO 11201 (Genauigkeitsklasse 2) und EN ISO 3741

Anwendbarkeit bewertet als $\text{Ex II 2G Ex h IIB T4}$

HINWEIS: Die Summe eines gemessenen Geräuschentwicklungswerts und der mit diesem verbundenen Unsicherheit stellt eine obere Grenze der Werte dar, die bei Messungen auftreten können.

WICHTIGER HINWEIS: Die angegebenen Geräuschwerte gehen aus Labortests hervor, die in Einklang mit den angegebenen Verfahren und Normen durchgeführt wurden. Sie reichen nicht für eine Risikobewertung bei allen Belastungsszenarien aus. Die Werte, die in einer bestimmten Arbeitsumgebung gemessen werden, können höher als die angegebenen Werte sein. Die tatsächlichen Belastungswerte und das Ausmaß des Risikos oder des durch eine Person erlittenen Schadens können in jeder Situation unterschiedlich sein. Dies hängt von der Arbeitsumgebung, der individuellen Arbeitsweise, dem Material mit dem gearbeitet wird, der Auslegung des Arbeitsplatzes sowie von der Zeit, der die jeweilige Person der Belastung ausgesetzt war, und von ihrem Gesundheitszustand ab. 3M kann nicht für die Folgen zur Verantwortung gezogen werden, wenn statt der tatsächlichen Belastungswerte aus einer situationsgerechten Risikobewertung die angegebenen Werte verwendet werden.

3M™ Hochleistungslackierpistole – Übersicht

Die 3M™ Hochleistungslackierpistolen sind auf Leistungsstärke ausgelegt. Die vielseitige Auswahl an austauschbaren Düsenköpfen sorgt bei jedem Gebrauch für eine Sprühleistung, die mit einem völlig neuen Gerät vergleichbar ist. Der leichte, schlagfeste Pistolenkörper verfügt über einen neu entwickelten Verschlussring, der ein schnelles Auswechseln von Düsenköpfen für verschiedene Lacke und Reinigungsarbeiten erlaubt. Die Düsenköpfe lassen sich direkt am 3M™ PPS™ 2.0 Lackverarbeitungssystem anbringen.

Schließen Sie Ihre 3M™ Hochleistungslackierpistole direkt am 3M™ PPS™ 2.0 Lackverarbeitungssystem an. 3M hat vor knapp 20 Jahren das erste Einweg-Bechersystem entwickelt – das 3M™ PPS™ Lackverarbeitungssystem. Lackierer waren auf der Suche nach einem Verfahren zum Mischen und Auftragen von Lacken, das sauberer, schneller und effizienter ist. Das 3M™ PPS 2.0 Lackverarbeitungssystem wurde von Grund auf neu entwickelt und stellt den nächsten Schritt der 3M™ PPS™ Lackierrevolution dar.

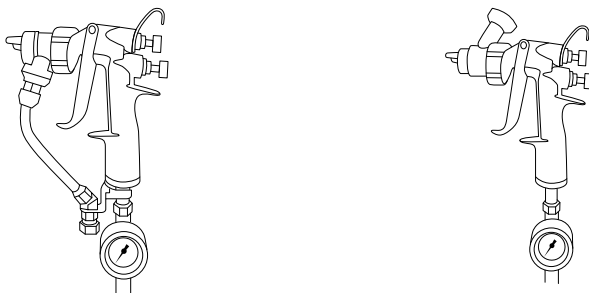
Eine nicht sachgerechte Verwendung kann Gefahren nach sich ziehen. Jeder nicht sachgerechte Einsatz des Geräts oder des Zubehörs wie eine Überschreitung des maximalen Betriebsdrucks, die Veränderung von Bauteilen, die Verwendung nicht geeigneter Chemikalien oder Flüssigkeiten oder der fortgesetzte Gebrauch abgenutzter oder beschädigter Komponenten kann zu ernsthaften Verletzungen, Feuer, Explosionen oder Sachschäden führen.

Lesen und beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen.

INHALT

Auspacken des Geräts

Entnehmen Sie die Komponenten aus dem Karton. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob möglicherweise Beschädigungen vorliegen. Sollten Sie feststellen, dass Teile fehlen und/oder beschädigt sind, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



3M™ Lackierpistole

Die 3M™ Hochleistungslackierpistole ist für die Verwendung mit einem Druckluftsystem vorgesehen. Sie besteht aus einem Verbund-Lackierpistolenkörper*, der einen Druck von 370,5 l/min erfordert, und einer 1/4-Zoll-BSP-Luftleitung.

Betriebstemperaturbereich (OPR):** 0,5 bar–2,6 bar (7 psi–37 psi)

Der maximale HVLP-Druck in der Leitung wird beim vollständigen Betätigen des Abzugs erreicht***

HVLP-Hochleistungsdüsenköpfe für Fließbecher: 1,38 bar (20 psi)

HVLP-Hochleistungsdüsenköpfe für Druckbecher: 1,24 bar (18 psi)

Der maximale Eingangsdruck für die konforme Übertragungseffizienz (> 65 %) wird beim vollständigen Betätigen des Abzugs erreicht****

Düsenköpfe für Fine Finish Fließbecher: 2,0 bar (29 psi)

* Informationen zur Kompatibilität des Produktmaterials sind auf Nachfrage erhältlich.

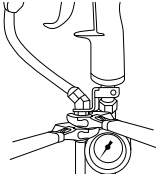
** OPR ist der Eingangsdruckbereich für die sichere Funktion der Lackierpistole.

*** Der maximale HVLP-Eingangsdruck ermöglicht etwa 0,69 bar (10 psi) in der Spritzdüse.

**** Die 3M™ Hochleistungslackierpistole mit Fine Finish Düsenköpfen wurde gemäß EN 13966-1 auf Übertragungseffizienz geprüft.

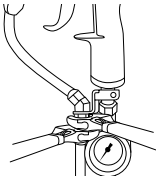
Verbinden des Druckschlauchs

1. Verbinden Sie den unter Druck stehenden Lackschlauch mit dem Gewinde an der Unterseite des Druckflüssigkeitsschlauchs, indem Sie das Gewinde an den unten dargestellten Stellen mit zwei Schraubenschlüsseln anziehen.



Entfernen des Druckschlauchs

1. Lassen Sie den Druck vom Lackschlauch ab.
2. Entfernen Sie den unter Druck stehenden Lackschlauch vom Gewinde an der Unterseite des Druckflüssigkeitsschlauchs, indem Sie das Gewinde an den unten dargestellten Stellen mit zwei Schraubenschlüsseln lösen.



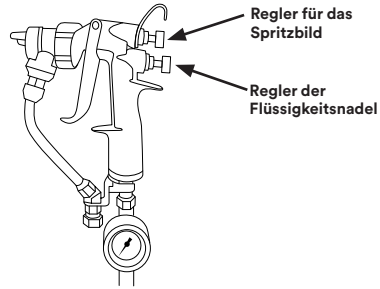
Hinweis: Es wird die Verwendung eines Absperrventils empfohlen (separat erhältlich: Kugelhahn für 3M™ Hochleistungslackierpistole – 26839)

Einstellen der Größe des Spritzbilds

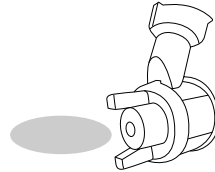
Das Spritzbild lässt sich mit dem Regler einstellen. Die Lackierpistole des Sets ist werksseitig auf **geschlossen** eingestellt (drehen Sie zur Überprüfung den Regler behutsam im Uhrzeigersinn – er sollte sich nicht bewegen lassen). Drehen Sie den Regler dann zwei Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn. Das Spritzbild lässt sich von einem kleinen Rund bis zur vollen Größe einstellen.

Einstellen des Durchflusses

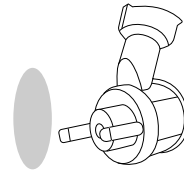
Der Durchfluss kann mit dem Regler der Flüssigkeitsnadel eingestellt werden. Die Lackierpistole des Sets ist werksseitig auf **geschlossen** eingestellt (betätigen Sie zur Überprüfung den Abzug – es sollte nur zu einer minimalen Bewegung der Flüssigkeitsnadel kommen). Drehen Sie den Regler der Flüssigkeitsnadel behutsam vier volle Drehungen gegen den Uhrzeigersinn, um den Durchfluss zu ermöglichen. Diese Einstellungen stellen nur einen Ausgangspunkt dar. Die Feineinstellung muss entsprechend der von Ihnen verwendeten Materialien und Technik vorgenommen werden.



Das Spritzbild kann durch eine Vierteldrehung der Spritzdüse von vertikal zu horizontal gewechselt werden.



HORIZONTALES SPRITZBILD

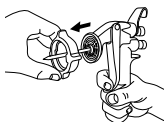


VERTIKALES SPRITZBILD

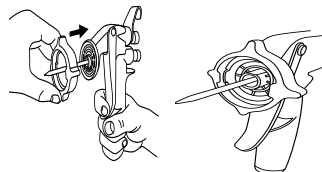
Abnehmen des Verschlussrings

Bei Bedarf kann der Verschlussring für die Düsenköpfe vom Pistolenrahmen abgenommen werden, um eine gründliche Reinigung des Pistolenkopfes zu ermöglichen.

1. Ziehen Sie den Verschlussring kräftig nach vorne, während dieser sich in der „+“-Konfiguration befindet. Dabei darf kein Düsenkopf am Lackierpistolenkörper befestigt sein.



2. Führen Sie zum erneuten Anbringen des Verschlussrings den umgekehrten Prozess durch. Stellen Sie dabei sicher, dass die Haltenoppen des Rings korrekt auf die Vorsprünge des Lackierpistolenkopfes ausgerichtet sind.



Reinigungsprozess

1. Lassen Sie vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Luft- und Flüssigkeitsdruck aus der Lackierpistole und dem Becher ab.
2. Ziehen Sie zur Aufbewahrung von unbenutztem Lack oder zur vorübergehenden Lagerung von gemischten Materialien Ihre örtlichen, regionalen oder nationalen Richtlinien sowie die OSHA-Richtlinien und die Lagerempfehlungen des Herstellers zu Rate.
3. Lassen Sie zum Spülen der Lackierpistole Wasser oder ein geeignetes und zugelassenes Lösemittel durch deren Flüssigkeitsleitungen laufen. Betätigen Sie dabei den Abzug der mit der Flüssigkeitsspitze nach unten gerichteten Lackierpistole, bis die Reinigungsflüssigkeit klar wird.

Hinweis: Reinigen Sie, wenn möglich, Düsenköpfe, bevor Sie diese entsorgen. Entsorgen Sie alle verwendeten Düsenköpfe und Lackierpistolenkörper entsprechend der geltenden örtlichen, regionalen oder nationalen behördlichen Bestimmungen. Ziehen Sie zum Auswechseln des Düsenkopfes den Abschnitt „Befestigen des Düsenkopfs“ in den Abschnitten zum allgemeinen Aufbau und Einsatz der Lackierpistole zu Rate

Richten Sie die Lackierpistole beim Reinigen nicht aufwärts.



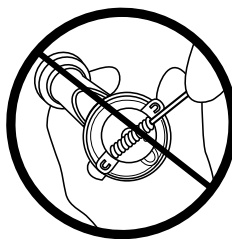
Tauchen Sie die Lackierpistole nicht in Lösemittel ein.



Wringen Sie überschüssiges Lösemittel aus, wenn Sie die Lackierpistole mit einem Tuch abwischen, das mit Lösemittel getränkt ist.



Verwenden Sie keine Metallwerkzeuge, um die Löcher der Spritzdüsen zu reinigen, da diese sonst zerkratzt werden könnten. Kratzer können das Spritzbild verfälschen.



Lesen und beachten Sie sämtliche Sicherheitshinweise und tragen Sie geeignete und zugelassene persönliche Schutzausrüstung, so wie es den in den relevanten Sicherheitsdatenblättern und den auf den Behälteretiketten der Reinigungslösungen ausgewiesenen Anforderungen entspricht.

Schmieren Sie in regelmäßigen Abständen bewegliche Bauteile wie die Flüssigkeitsnadel, die Gewinde der Regler für das Spritzbild, die Flüssigkeitsnadel und die Feder.

⚠ ACHTUNG

Hinweis: Geben Sie die Lackierpistole/das Gehäuse der Lackierpistole nicht in ein Waschgerät.



Lösemittel, das in den Luftleitungen der Lackierpistole verbleibt, kann zu einem minderwertigem Lackfinish führen. Verwenden Sie keine Reinigungsverfahren, durch die die Lösemittel in die Luftleitungen der Lackierpistole eindringen könnten.

Setzen Sie das Ventil zur Kontrolle des Luftstroms und das Manometer nicht dem Lösemittel aus, da dies zu Schäden führen kann.

Ersatzteile und Zubehör

Beschreibung	Artikelnummer
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher 0.9	26809
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher 1.1	26811
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher 1.4	26814
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher 1.8	26818
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher 2.0	26820
Gemischtes Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Druckbecher	26830
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 0.9	26709
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 1.2	26712
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 1.3	26713
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 1.4	26714
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 1.6	26716
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 1.8	26718
Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher 2.0	26720
Gemischtes Ersatzset für 3M™ HVLP-Hochleistungsdüsenkopf für Fließbecher	26730
Ersatzset für 3M™ Fine Finish Düsenkopf für Fließbecher 1.2	26912
Ersatzset für 3M™ Fine Finish Düsenkopf für Fließbecher 1.3	26913
Ersatzset für 3M™ Fine Finish Düsenkopf für Fließbecher 1.4	26914
3M™ Hochleistungslackierpistole	26832
Nadel für die 3M™ Hochleistungslackierpistole	26838
Druckschlauch für die 3M™ Hochleistungslackierpistole	26833
Haltestift für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26834
Testspritzdüse für 3M™ HVLP-Hochleistungslackierpistole	26836
Umbau-Set für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26840
O-Ring-Set für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26841
Verschlussring für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26835
3M™ Accuspray™ Manometer mit einstellbarer Luftzufuhr	16573
Umrüstpack für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26837
Kugelhahn für die 3M™ Hochleistungslackierpistole	26839
Reiniger für 3M™ Hochleistungslackierpistole	26689
3M™ PPS™ 2.0 Lackverarbeitungs-System-Set (*in zusätzlichen Größen erhältlich)	26000

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
An der Pistole läuft hinter dem Abzug Flüssigkeit aus	Dichtungen des Düsenkopfs	Ersetzen Sie den Düsenkopf und reinigen Sie die Nadel
Der Abzug klebt fest	Verschmutzte Nadel	Reinigen Sie die Nadel und schmieren Sie die Lackierpistole
Um die Dichtung des Düsenkopfs herum tritt Luft aus	Der Düsenkopf sitzt nicht fest genug auf dem Pistolenkörper	Ziehen Sie den Haltering fester an
An der Pistole tritt hinter dem Abzug Luft aus	Undichter Ventilkegel	Ersetzen Sie die Pistole: Rufen Sie an unter 1-877-MMM-CARS oder (1-877-666-2277)
Bei einem neuen Düsenkopf tritt Flüssigkeit aus	Beschädigte Dichtungen des Düsenkopfs	Reinigen Sie die Nadel und ersetzen Sie den Düsenkopf

Garantie auf Sprühgeräte und beschränkte Rechtsmittel

3M garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass 3M Sprühgeräte, wenn sie in Übereinstimmung mit der schriftlichen Bedienungsanleitung von 3M verwendet werden, vom Datum des Kaufs an für ein Jahr frei von Material- und Herstellungsmängeln sind. Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehlfunktionen ab, die durch normale Abnutzung, Versäumnisse bei der Wartung, Unfälle oder durch jede Art von Missbrauch, Manipulation, Umbau oder Fehlanwendung des Sprühgeräts herrühren.

Nach der Bestätigung des Garantieanspruchs wird 3M das Sprühgerät nach Wahl von 3M ersetzen oder reparieren und es an den Käufer zurücksenden. 3M übernimmt dabei alle Teile-, Arbeits- und Lieferkosten. Wenn sich herausstellt, dass kein Garantieanspruch besteht, kann der Käufer entscheiden, das Sprühgerät außerhalb der Garantie reparieren zu lassen. 3M lässt dem Käufer in diesem Fall einen Kostenvorschlag für Arbeits- und Materialaufwand zukommen, dem der Käufer im Voraus zustimmen muss.

Mit Ausnahme vom oben Angegebenen, SCHLIESST 3M ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN AUS, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER ANDERE KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNGEN UND GARANTIEEN, DIE AUS EINER GESCHÄFTSBEZIEHUNG ODER AUS HANDELSBRAUCH ENTSTEHEN. Viele Faktoren, die außerhalb des Einflussbereichs von 3M und nur innerhalb des Wissens und der Kontrolle des Anwenders liegen, können die Verwendung und Leistung eines 3M Produkts in einer bestimmten Anwendung beeinflussen. Aufgrund der Vielzahl von Faktoren, die sich auf den Gebrauch und die Leistungseigenschaften eines 3M Produkts auswirken können, hat der Verwender stets selbst zu prüfen und zu entscheiden, ob das 3M Produkt für einen bestimmten Zweck und das Anwendungsverfahren des Verwenders geeignet ist.

Haftungsbeschränkung: Soweit dieser Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, haftet 3M nicht für direkte, indirekte, zufällige oder resultierende Schäden oder Verluste, die durch ein 3M Produkt entstehen. Dies ungeachtet des geltend gemachten Rechtsgrundes, darunter Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder verschuldensunabhängige Haftung.

GEBEN SIE EINE BESTELLUNG AUF, indem Sie Ihren 3M AAD Außendienstmitarbeiter oder Händler kontaktieren.

Alle schriftlich oder visuell festgehaltenen Daten in diesem Dokument spiegeln die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen verfügbaren Produktinformationen wider. 3M behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

3M Automotive Aftermarket Division
3M Center, Bldg. 223-6S-07
St. Paul, MN 55144-1000
1-877-MMM-CARS (666-2277)
3MCollision.com

© 3M 2022

3M und PPS sind Marken der 3M Company, die in Kanada unter Lizenz verwendet werden.</cf>

